



Rechnungsadresse:  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Fon: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Versandadresse:  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Fon: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_  
Kommission: \_\_\_\_\_  
Bestellt von: \_\_\_\_\_

Sunrise Auftragsnummer: \_\_\_\_\_

**JAY® J3 - Merkmale**  
Komplettes Rückenlehnenet für Kunden bis 136 kg / 225 kg  
Universale 2-Punkte Fixierung für schnelle Montage/Demontage  
Leicht einstell- und anpassbar auch bei sich verändernden Bedürfnissen  
Breite Palette an Positionierungsmodulen  
Rücken und Optionen Crash getestet  
2 Jahre Garantie

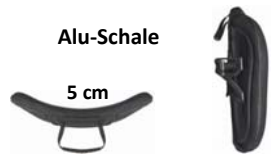
Fax Kundendienst: 031 958 3848  
Max. Benutzergewicht  kg  
Benutzergewicht  kg  
Tarifposition Sozialversicherung 500208  
Grundpreis CHF exkl. MWST  
unverbindliche Preisempfehlung

**Anwendungsmöglichkeiten Beispiel:**  
Für alle Kunden die eine leichte bis starke laterale und postulare Stabilität benötigen. Breites Spektrum an Möglichkeiten für die klinisch sinnvolle bis nötige Positionierung. Einfache Verstellbarkeit in Tiefe, Höhe, Winkel und Rollstuhlsitzbreite. Gewährleistet eine rasche Positionierung und Anpassung an die Bedürfnisse des Rollstuhlnutzers.

**Garantie**  
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen. Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

**MATRIX GRUNDMASSE UND FORMEN**

- Kompakte Befestigungseinheit     Verstärkte Befestigungseinheit     Wählbare Befestigungseinheit (kompakt oder verstärkt, siehe Seite 3)



Masse jeweils in cm  
In den Grundpreisen sind alle nötigen Standard-Montageteile enthalten

**Flache Kontur (SC)**  
moderate laterale Unterstützung

**Flache Kontur Carbon (SC)**  
moderate laterale Unterstützung



		JAY3 Rücken Breite				
Rückenbreite (B) →		31	36	41	46	51
Rollstuhlbreite (Rückenrohr aussen/aussen) →		31-36	36-41	41-46	46-51	51-56

		32	36	41	46
		32-34	35-40	41-44	45-48

		CHF 1070				
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		28	33	38	43	48
① <b>Tiefer Rücken (LT)</b>	Kurz (S) - 17 Mittel (M) - 20 Hoch (T) - 24	○	○	○	○	○

		CHF 1170			
		28	33	38	43
		○	○	○	○

**Befestigung Carbonschale**

<input type="radio"/>	fix (FX)
<input type="radio"/>	wegnehmbar (QR)

		CHF 1070				
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		28	33	38	43	48
② <b>Mittlerer Rücken (MT)</b>	Kurz (S) - 30 Mittel (M) - 34 Hoch (T) - 38	○	○	○	▷	▷

		CHF 1170			
		28	33	38	43
		○	○	○	○

**Befestigung Carbonschale**

<input type="radio"/>	fix (FX)
<input type="radio"/>	wegnehmbar (QR)

**Seitenpelotten, Kopfstütze & Gurt möglich**

		CHF 1070				
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		28	33	38	43	48
③ <b>Hoher Rücken (UT)</b>	Kurz (S) - 42 Mittel (M) - 46 Hoch (T) - 50	□	□	□	□	□

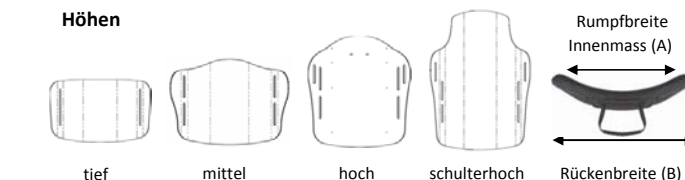
**Zubehör für Rücken mit Carbonschale**

ABJ3BCF32	<input type="checkbox"/>	Rückentasche mit Reissverschluss	61
ABJ3BCF36	<input type="checkbox"/>	Rückentasche mit Reissverschluss	61
ABJ3BCF41	<input type="checkbox"/>	Rückentasche mit Reissverschluss	61
ABJ3BCF46	<input type="checkbox"/>	Rückentasche mit Reissverschluss	61

**Seitenpelotten, Kopfstütze & Gurt möglich**

		CHF 1070				
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		28	33	38	43	48
④ <b>Schulterhoch (SH)</b>	Kurz (S) - 53 Mittel (M) - 57 Hoch (T) - 61	□	□	□	□	□

J3BVFww	<input type="checkbox"/>	Abdeckung der Lücke zwischen Sitzkissen und Rücken	61
J3BCFSPCRBLCK	●	Montagedistanzen	Std
120984E	●	Klemmendurchmesser-Reduktionen	Std



1. Laterale Positionierungsbedürfnisse abklären (SC, MC, MDC, DC oder PDC)
2. Positionierungsbedürfnisse bzgl. Supporthöhe abklären (LT, MT, UT oder SH)
3. Rückenhöhe innerhalb der gewählten Supporthöhe auswählen (kurz, mittel, hoch)
4. Rücken-/Rumpfbreite (Höhe Brustbein) des Kunden ausmessen und mit JAY-Rückenbreiten vergleichen
5. Optionen und weitere Anpassungselemente auswählen



Rechnungsadresse:  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Fon: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_  
Kommission: \_\_\_\_\_  
Bestellt von: \_\_\_\_\_

**JAY® J3 - Merkmale**

Komplettes Rückenlehnsset für Kunden bis 136 kg / 225 kg  
Universale 2-Punkte Fixierung für schnelle Montage/Demontage  
Leicht einstell- und anpassbar auch bei sich verändernden Bedürfnissen  
Breite Palette an Positionierungsmodulen  
Rücken und Optionen Crash getestet  
2 Jahre Garantie

Versandadresse:  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
E-Mail: \_\_\_\_\_  
Fon: \_\_\_\_\_



Sunrise Autragsnummer: \_\_\_\_\_

**Fax Kundendienst: 031 958 3848**

Max. Benutzergewicht Carbonschale 125 kg  
Benutzergewicht Alu-Schale 225 kg

Tarifposition Sozialversicherung 500208

**Grundpreis CHF exkl. MWSt**  
unverbindliche Preisempfehlung

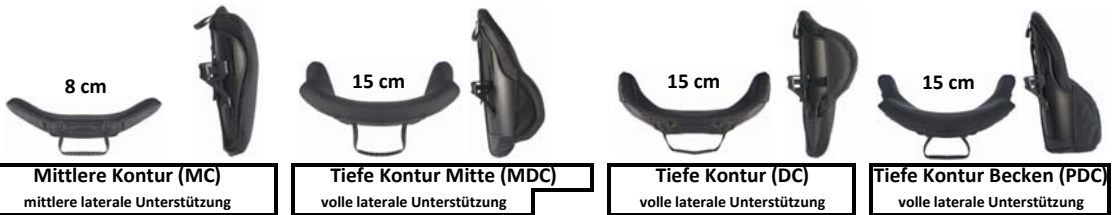
**Garantie**  
Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen.  
Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

**Anwendungsmöglichkeiten Beispiel:**  
Für alle Kunden die eine leichte bis starke laterale und postulare Stabilität benötigen.  
Breites Spektrum an Möglichkeiten für die klinisch sinnvolle bis nötige Positionierung.  
Einfache Verstellbarkeit in Tiefe, Höhe, Winkel und Rollstuhlsitzbreite. Gewährleistet eine rasche Positionierung und Anpassung an die Bedürfnisse des Rollstuhlnutzers.

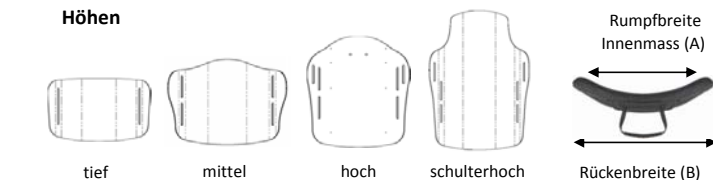
**MATRIX GRUNDMASSE UND FORMEN**

Kompakte Befestigungseinheit     Verstärkte Befestigungseinheit     Wählbare Befestigungseinheit (kompakt oder verstärkt, siehe Seite 3)

Masse jeweils in cm  
In den Grundpreisen sind alle nötigen Standard-Montageeile enthalten



		JAY3 Rücken Breite																			
		31				36				41				46				51			
Rückenbreite (B) →		31	36	41	46	51	36	41	46	51	36	41	46	51	36	41	46	51			
Rollstuhlbreite (Rückenrohr aussen/aussen) →		31-36	36-41	41-46	46-51	51-56	36-41	41-46	46-51	51-56	36-41	41-46	46-51	51-56	36-41	41-46	46-51	51-56			
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p><b>Bsp. einer Artikel-Nr.</b></p> <p><b>J3 SC LT S 41</b></p> <p>J3: J3 Rücken SC: Flache Kontur LT: Tiefer Rücken S: Kurz (Höhe cm) 41: Rückenbreite (cm)</p> </div>																			
① <b>Tiefer Rücken (LT)</b>	Kurz (S) - 17 Mittel (M) - 20 Hoch (T) - 24																				
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		CHF 1170				CHF 1280				CHF 1280				CHF 1280							
② <b>Mittlerer Rücken (MT)</b>	Kurz (S) - 30 Mittel (M) - 34 Hoch (T) - 38	24.5	29.5	34.5	39.5	44.5	28	33	38	43	28	33	38	43	28	33	38	43			
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		CHF 1170				CHF 1280				CHF 1280				CHF 1280							
③ <b>Hoher Rücken (UT)</b>	Kurz (S) - 42 Mittel (M) - 46 Hoch (T) - 50	24.5	29.5	34.5	39.5	44.5	28	33	38	43	28	33	38	43	28	33	38	43			
maximale Patienten Rumpfbreite (A) →		CHF 1170				CHF 1280				CHF 1280				CHF 1280							
④ <b>Schulterhoch (SH)</b>	Kurz (S) - 53 Mittel (M) - 57 Hoch (T) - 61	24.5	29.5	34.5	39.5	44.5	28	33	38	43	28	33	38	43	28	33	38	43			



1. Laterale Positionierungsbedürfnisse abklären (SC, MC, MDC, DC oder PDC)
2. Positionierungsbedürfnisse bzgl. Supporthöhe abklären (LT, MT, UT oder SH)
3. Rückenhöhe innerhalb der gewählten Supporthöhe auswählen (kurz, mittel, hoch)
4. Rücken-/Rumpfbreite (Höhe Brustbein) des Kunden ausmessen und mit JAY-Rückenbreiten vergleichen
5. Optionen und weitere Anpassungselemente auswählen

JAY© 3 RÜCKEN ZUBEHÖR FÜR SC (ohne Carbon), MD, MDC, DC, PDC

BEFESTIGUNGEN					
J3EUCHRDW	<input type="checkbox"/>	Kompakte Befestigungseinheit (Paar). Optimiertes Gewicht	Nutzerbelastung bis 136 kg		Std
J3EUHCHRDW	<input type="checkbox"/>	Verstärkte Befestigungseinheit (Paar)	Nutzerbelastung bis 225 kg		n/c
J3EUSH	<input type="checkbox"/>	Standard Befestigungseinheit (Paar)	Nur als Ersatzteil erhältlich		n/c

ZUBEHÖRTASCHE							
		cm Breite	36	41	46	51	
ABJ3BCFww	<input type="checkbox"/>	Zubehörtasche/Abdeckung der offenen Lücke Sitz/Rückenunterseite	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	61

**KOPFSTÜTZE (nicht bei allen Rücken möglich. Siehe Seite 1)**  
Bitte sowohl Befestigungsart wie auch Polsterung wählen

Befestigungsart für Kopfstütze					
J3EUHDXH	<input type="checkbox"/>	Jay Kopfstütze, Befestigung Standard (nur Befestigung ohne Polsterung)			297
J3EUHDFH	<input type="checkbox"/>	Jay Kopfstütze, Befestigung abschwenkbar (nur Befestigung ohne Polsterung)			593

Polsterung für Kopfstütze					
J3EUHDLSP	<input type="checkbox"/>	Jay Kopfstützen Standard			148
J3EUHDLCP	<input type="checkbox"/>	Jay Nackenstütze konturierte			167

Universal-Halterung für Kopfstütze					
J3EUUHM	<input type="checkbox"/>	Kopfstützenhalterung Universal (für verschiedene Kopfstützen)			93

**SEITENPELOTEN (nicht bei allen Rücken möglich. Siehe Seite 1) (2)**

**Seitenpelotte links**

	cm	Tiefe	10	12	15		
J3LAT10ddFXLH	10		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	←	Seitenpelotte fest
J3LAT15ddFXLH	15		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	←	Seitenpelotte fest
J3LATHhddSALH			<input type="checkbox"/>			←	Seitenpelotte abschwenk- & winkeleinstellbar

**Seitenpelotte rechts**

	cm	Tiefe	10	12	15		
J3LAT10ddFXRH	10		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	←	Seitenpelotte fest
J3LAT15ddFXRH	15		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	←	Seitenpelotte fest
J3LATHhddSARH			<input type="checkbox"/>			←	Seitenpelotte abschwenk- & winkeleinstellbar

							138
							138
							225
							138
							138
							225

Falls Sie 2 Seitenpelotten links und rechts bestellen, müssen Sie die gewünschten Grössen in beide oberen Auswahlfelder eintragen **Gesamtpreis**   
Falls Sie eine abschwenkbare Pelotte benötigen, wählen Sie sowohl die Höhe und Tiefe und dann ebenfalls die Option (Seitenpelotte abschwenk- & winkeleinstellbar)

POSITIONIERUNGSSET							
		cm Breite	36	41	46	51	
J3SPNK1ww	Positionierungsset Mini Fit I (Details siehe Rückseite)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	185
J3SPNK2ww	Positionierungsset Mini Fit II (Details siehe Rückseite)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	278
J3SPNKEU	<input type="checkbox"/> Jay 3 Rücken Positionierungs Box (Details siehe Rückseite)						464
J3HWKEU	<input type="checkbox"/> Jay 3 Rücken Hardware Box (Details siehe Rückseite)						1112

BRUSTGURT (nicht möglich bei allen Rücken siehe erste zwei Seiten)						
		S	M	L	XL	
J3HRNPASw	2 Punkt Gurt	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	148
J3HRNCOHw	4 Punkt Gurt - Öffnung in der Mitte	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	222

ERSATZTEILE (Getrennt vom Produkt)							
		SB	36	41	46	51	
J3SPNSLww	Lumbalkeil klein (1 Stück wird als Standard beim Rücken mitgeliefert)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	77
J3SPNLLww	Lumbalkeil gross (1 Stück wird als Std beim Rücken MT, UT & SH mitgeliefert)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	77
J3SPNWEww	Keile		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	77

				Menge	
J3SPNCRS	<input type="checkbox"/> Ausgleichskeil gebogen			77	
J3SPNFLS	<input type="checkbox"/> Ausgleichskeil flach			77	
J3SPNPLP	<input type="checkbox"/> Beckenstütze (unten/seitlich)			77	
J3SPNLLS	<input type="checkbox"/> Pelotte			77	
J3SPNSBB	<input type="checkbox"/> Polster klein			77	
J3SPNLBB	<input type="checkbox"/> Polster gross			77	

JAY JAY 3 Rücken	Grundpreis	CHF	
Summe der Mehr-/Minderpreise		CHF	
Verpackung und Frachtkostenanteil		CHF	13
MWSt 8%		CHF	
Gesamtpreis		CHF	

## JAY© 3 RÜCKEN INFORMATION

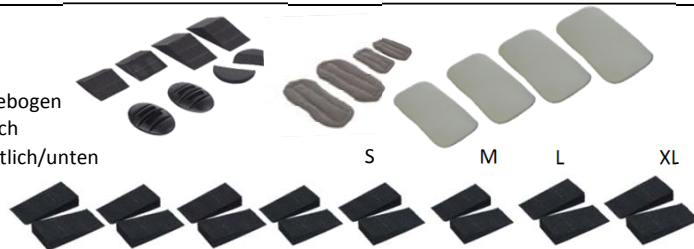
Positionierung: Mini Fit Set I			Stückzahl
J3SPNK1ww	Positionierungsset Mini Fit I (erhältlich für: SB 36cm; 41cm; 46cm und 51cm)		im Set
	J3SPNWEww	Keile	3
	J3SPNLLS	Führungskeile, seitlich	2
	J3SPNPLP	Beckenkeile	2



Positionierung: Mini Fit Set II			Stückzahl
J3SPNK2ww	Positionierungsset Mini Fit II (erhältlich für: SB 36cm; 41cm; 46cm and 51cm)		im Set
	J3SPNWEww	Keile	5
	J3SPNLLS	Pelotten	2
	J3SPNPLP	Beckenstütze, seitlich/unten	2
	J3SPNLLww	Lumbalkeil gross	1
	J3SPNFLS	Ausgleichskeil flach	1
	J3SPNCRS	Ausgleichskeil gebogen	1



Jay 3 Rücken Positionierungsbox			Stückzahl
J3SPNKEU	Jay Rücken Positionierungsbox		im Set
	J3SPNLL36	Lumbalkeil gross	2
	J3SPNSL36	Lumbalkeil klein	2
	J3SPNWE36	Keile	16
	J3SPNCRS	Ausgleichskeil gebogen	2
	J3SPNFLS	Ausgleichskeil flach	2
	J3SPNPLP	Beckenstütze, seitlich/unten	2
	J3SPNLLS	Pelotten	2
	J3SPNSBB	Polster klein	2
	J3SPNLBB	Polster gross	2



Jay 3 Rücken Hardwarebox			Stückzahl
J3HWKEU	Jay 3 Rücken Hardwarebox		im Set
	J3EUAHB	Befestigung lang (ca. 8cm) - links/rechts	2
	J3EUHDXH	Jay Kopfstütze Standard - Befestigung & Halter	1
	J3EUHDFH	Jay Kopfstütze abschwenkbare - Befestigung & Halter	1
	J3EUHDLSP	Jay Kopfstütze Standard	1
	J3EUHDLCP	Jay Nackenstütze konturierte	1
	J3EULATFB	J3 Seitenpelotten fest - links/rechts	2
	J3EULATFP	J3 Seitenpelotten fest - Befestigungsset	2
	J3EULATSABL	J3 Seitenpelotte abschwenkbare - links	1
	J3EULATSABR	J3 Seitenpelotte abschwenkbare - rechts	1
	J3EULATSAP	J3 Seitenpelotten abschwenkbare - Befestigungsset	2
	Alle Grössen von	Seitenpelotten zum Testen	
		10 x 10 Seitenpelotten	2
		15 x 12 Seitenpelotten	2
		15 x 15 Seitenpelotten	2
	J3HRNCOM	Brustgurt 4 Punkt M	1
	J3HRNPSM	Brustgurt 2 Punkt M	1
	J3HRNPSX	Brustgurt 2 Punkt XL	1
	J3EUUHM	Kopfstützenhalter Universal	1



Für weitere Informationen  
besuchen Sie unsere Website  
[www.SunriseMedical.ch](http://www.SunriseMedical.ch)  
© Sunrise Medical 2016

# Messverfahren

## Rückenbreiten

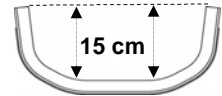
- 31 cm
- 36 cm
- 41 cm
- 46 cm
- 51 cm



Flache Kontur



Mittlere Kontur



Tiefe Kontur



In Verbindung mit allen Rückenhöhen



Nur in Verbindung mit mittlerem, hohem und schulterhohem Rücken

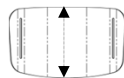


In Verbindung mit allen Rückenhöhen

Gewicht ca. 1,5 kg

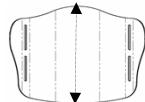
## Rückenhöhen

### Tiefer Rücken



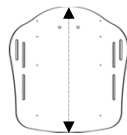
- RH 17 cm (S)
- RH 20 cm (M)
- RH 24 cm (T)

### Mittlerer Rücken



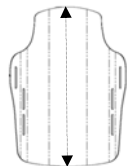
- RH 30 cm (S)
- RH 34 cm (M)
- RH 38 cm (T)

### Hoher Rücken Kopfstütze und Gurt möglich



- RH 42 cm (S)
- RH 46 cm (M)
- RH 50 cm (T)

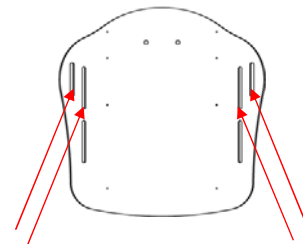
### Schulterhoher Rücken Kopfstütze und Gurt möglich



- RH 53 cm (S)
- RH 57 cm (M)
- RH 61 cm (T)



Messverfahren: Patienten Rücken/Rumpf



Befestigung für Seitenpelotten bei hohem & schulterhohem Rücken



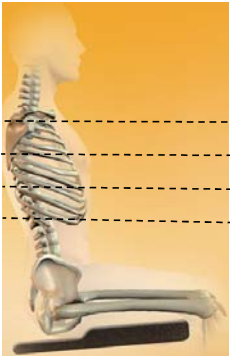
Kompakte Befestigungseinheit



Verstärkte Befestigungseinheit



Zubehörtasche/Abdeckung der offenen Lücke Sitz/Rückenunterseite



Kontur flach oder tief  
Tiefer Rücken (LT)

Kontur flach, mittel oder tief  
Mittlerer Rücken (MT)

Kontur flach, mittel oder tief  
Hoher Rücken (UT)

Kontur flach, mittel oder tief  
Schulterhoch (SH)

**Brustgurte**



2-Punkt-Gurt



4-Punkt-Gurt



**Seitenpelotten**



Seitenpelotte fest



Seitenpelotte abschweng- & winkeleinstellbar



**Kopfstütze**



Kopfstützenhalter Universal



Kopfstützenhalter Standard



Befestigung Standard  
J3EUHDXH



Befestigung abschwengbar  
J3EUHDFH



Kopfstütze Standard



Nackensstütze konturiert



Kopfstütze komplett montiert